

Bill sufrió un derrame cerebral y tiene la mitad del cuerpo paralizado. Su esposa hace lo mejor que puede para transportarlo y cuidar de él. Pero ahora ella misma sufre de problemas de salud. Las exigencias físicas de cuidar a Bill se están volviendo demasiado para ella...

A Agnes la están dando de alta hoy del hospital. Está demasiado débil para cuidar de sí misma y su familia vive en otra ciudad. Ella sabe que necesitará ayuda, pero no sabe a quién pedirselo...

La madre de Mary tiene problemas de salud graves y requiere más y más del tiempo de Mary. Mary es una madre soltera que trabaja a tiempo completo y tiene dos hijos adolescentes...



¿A quién llamar? ¿A dónde ir? Los Servicios de Coordinación de Cuidados pueden ayudar.

Los Servicios de Coordinación de Servicios son prestados por las Agencias para Ancianos del Área en Nebraska. Programas de Coordinación de Cuidados certificados por el estado ayudan a coordinar servicios en el hogar y servicios basados en la comunidad. Le podemos ayudar a encontrar ayuda para los servicios que necesita, ya sea que los necesite a diario, a la semana o al mes.

¿Cómo podemos ayudar? He aquí algunos de los problemas que hoy enfrentan los ancianos:

“Es confuso lidiar con demasiadas agencias que ofrecen cuidado para personas mayores. Pierdo cuenta de quién hace qué cosa.”

Un Coordinador de Cuidados sabe lo que hay disponible en su comunidad, y lo que hace cada agencia. El Coordinador de Cuidados puede lidiar con la burocracia y acelerar su petición de servicios al coordinar con otras agencias.

“¿Cómo sabré que los Coordinadores de Cuidados tienen una idea clara de lo que son mis necesidades?”

Cuando se ponga en contacto con el área de Coordinación de Cuidados, Coordinadores de Cuidados calificados realizarán una evaluación exhaustiva para entender sus necesidades y preferencias. Eso nos ayuda a determinar qué tipo de ayuda necesitará. Luego el Coordinador de Cuidados se comunica con proveedores de cuidado en conformidad con los tipos de servicios que usted ha pedido.

“No siempre puedo depender en aquellos más allegados a mí para que me ayuden. ¿Por qué debería confiar en ustedes?”

Puede confiar en nuestros conocimientos porque usted es quien nos interesa. Le podemos ayudar a tomar las decisiones correctas.



“Dependo de un ingreso fijo. ¿Cómo puedo costear esto?”

El costo de Coordinación de Cuidados no le hará sentir como si estuviera con el agua al cuello. Las tarifas son económicas y se basan por completo en su nivel de ingresos. Muchos de los servicios en el hogar también son de precio económico.

“Mis necesidades cambian de mes a mes. ¿Este programa es flexible?”

Usted tendrá una variedad de opciones ya que los Coordinadores de Cuidados están familiarizados con varios servicios a la disposición de personas mayores. Sea cual sea el tipo de servicios recomendado, usted controla lo que ocurre. **Usted decide.**



Servicios de Coordinación de Cuidados *para personas mayores*

Los Servicios de Coordinación de Cuidados pueden ser útiles.

Existen soluciones para algunos de los problemas a los que se enfrentan las personas de mayor edad de hoy. La Coordinación de Cuidados le puede ser de utilidad para obtener la ayuda que necesita a un costo accesible.

La mayoría de nosotros sabemos que existe ayuda para una situación específica, si tan solo supiéramos donde buscarla. Es ahí donde los Servicios de Coordinación de Cuidados pueden ayudar. Nuestra experiencia es para su beneficio.

No tomamos decisiones en lugar suyo; sencillamente le proveemos información y recursos que le ayudarán a tomar decisiones más informadas.



Cuando trabaja con los Servicios de Coordinación de Cuidados, recibirá la ayuda que necesita— ya sea información que usará una vez al mes, o un servicio que usará todos los días.

Los programas de Coordinación de Cuidados forman parte de la Agencia para Ancianos del Área, y este programa le puede ayudar a acceder los servicios correctos.

Coordinación de Cuidados está aquí para usted. Llame hoy a la Agencia para Ancianos en su Área.



**Coordinación de cuidados—
es algo que usted puede utilizar para su bien.**

Oficina para Ancianos del Oeste de Nebraska
Bluffs Business Center, 1517 Broadway, Ste.122
Scottsbluff, NE 69361
(308) 635-0851, 800-682-5140
www.aown.org

Agencia para Ancianos del Área de Blue Rivers
103 Eastside Boulevard, Beatrice, NE 68310
402-223-1376, 888-989-9417
www.braaaa.org

Oficina para Ancianos del Este de Nebraska
4780 South 131st St., Omaha, NE 68137
402-444-6536 ext. 220, 888-554-2711
www.enoa.org

Aging Partners (Afiliados para Ancianos)
600 S. 70th St., Bldg. 2, Lincoln, NE 68510
402-441-7070, 800-247-0938
<https://aging.lincoln.ne.gov>

Agencia para Ancianos del Área Centro
2727 W. 2nd St., Ste. 440, Hastings, NE 68901
402 463-4565, 800-955-9714
www.midlandareaagencyonaging.org

Agencia para Ancianos del Área del Noreste
119 W. Norfolk Ave., Norfolk, NE 68701
402-370-3454, 800-672-8368
www.nenaaa.com

Agencia para Ancianos del Área del Sur del Centro
620 East 25th St. Ste 12, Kearney, NE 68847
308-234-1851, 800-658-4320
www.agingkearney.org

Agencia para Ancianos del Área del Oeste Central de Nebraska
115 N. Vine, North Platte, NE 69101
308-535-8195, 800-662-2961
www.wcnaaa.org

Departamento de Salud y Servicios Humanos—Unidad para los Ancianos del Estado
P.O. Box 95026, Lincoln, NE 68509-5044
402-471-2307
<http://dhhs.ne.gov/Aging>

NEBRASKA
Good Life. Great Mission.
DEPT. OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

MILTC-PAM-17-S Rev. 5/2023



**Servicios de
Coordinación
de Cuidados
para personas mayores**